## Professor Nilufer E. Bharucha

# **List of Publications**

#### **Books:**

### **Author:**

- 1. *Indian Diasporic Literature and Cinema*, Centre for Advanced Studies in India, Bhuj, 2014.
- 2. **Rohinton Mistry: Ethnic Enclosures and Transcultural Spaces**, Rawat Publications, Jaipur and Delhi, 2003.

#### **Editor/Co-Editor:**

- 1. Beyond Borders and Boundaries: Diasporic Images and Re-Presentations in Literature and Cinema, University of Mumbai, CoHaB IDC and Nav Vishnu Publications, Mumbai, 2018, Co-editor and Introduction.
- 2. *World Literature: Postcolonial and Post-Imperial Literatures*, Prestige Publications, 2007, Editor and Contributor.
- 3. Mapping Cultural Spaces: Postcolonial Indian English Writing Essays in, Honour of Nissim Ezekiel, Vision Books, Delhi, 1999, Co-editor and Contributor.
- 4. *Postcolonial Perspectives on the Raj and its Literature*, University of Bombay Press, 1994, Co-editor and Contributor.
- 5. *Indian English Fiction 1980-1990: An Assessment*, B.R. Publishers, New Delhi, 1994, Co-editor and Contributor.

## **Articles in journals and chapters in books:**

- 1. **Making the Subaltern Speak: Rohinton Mistry's A Fine Balance**, in *The Parsi Contribution to Indian Literature* Ed. Coomi Vevaina, Sahitya Akademi, New Delhi, 2018: 172-181.
- 2. **Fictional and Cinematic Representations of the Journey of Bombay to Mumbai**, in *The Palgrave Handbook of Literature and the City*, Ed. Jeremy Tambling, Palgrave Macmillan, London, 2016: 623-638
- 3. **The Indian Diaspora and Laws, in Diaspora,** *Diaspora, Law and Literature*, Editors Stierstorfer Klaus and Carpi Daniela, De Gruyter, Berlin, 2016: 247-272

- 4. On the Wings of Fire: The Ethno-Religious Strand in Contemporary Parsi Literature, in *English Studies in India*, Department of English, University of Kashmir, Vol. 23, January 2015:61-71
- 5. The Contribution of the Indian Diaspora to the Changing Face of Europe: Literary and Cinematic Representations, SYNERGY Bucharest University of Economic Studies, VOL. 10 / NO. 2 / 2014:172-188
- 6. **Recalling Nissim Ezekiel: A Poet of the Mind and Heart**, in *Marginalised: Indian Poetry in English*, ed., Smita Agarwal, Rodopi, Amsterdam, New York, 2014:99-116
- 7. **Negotiating Plural Identities and Multiple Locations**, in *Identity, Difference and Conflict: Postcolonial Critique*, eds. Victor Ferrao and James Ponniah, ACPI, Bangalore, 2013: xxix-xxxvii
- 8. **The World is not Flat: Minority Discourse against Fundamentalisms,** re-print of 2007 article, in *Zoroastrianism: From Antiquity to the Modern Period*, Vol. VII, Part 8, *History of Science, Philosophy and Culture in Indian Civilization*, Editor, Murzban Jal, PHISPC Centre for Studies in Civilization, New Delhi, 2012
- 9. **Resistance to Fundamentalism: Salman Rushdie's Post-Fatwa Fiction**, in *Burning Books: Negotiating Between Fundamentalism and Literature*, eds. Klaus Stierstorfer & Catherine Pesso Miquel, AMS Press Inc., 2012:189-202
- 10. **Foregrounding Ethnicity and Postcolonial Marginality: Contemporary Literature**, in *Parsee Voices in Indian Fiction in English*, Eds. Vandana Pathak, Urmila Dabir, Subha Mishra, Dattsons, Nagpur, 2012:1-14
- 11. Repossessing the Master Tongue, Subverting the Master Narrative and Challenging the Meta-narrative of History: Rohinton Mistry's Fiction, in *Critical Practice*, Vol. XVII, Annual, 2010:59-75
- 12. **The Parsi Voice in Recent Indian English Fiction: An Assertion of Ethnic Identity,** reprint of 1994 article in *South Asian Literatures*, Eds. Gerhard Stilz, Ellen Dengel-Janic, Wissenschaftlicher Verlag Trier, Trier, 2010:60-62
- 13. **Retreating Into Tribal Mansions: Race and Religion in Plays Written by Parsi Zoroastrians in India,** in *Modern Indian Theatre: A Reader*, Ed. Nandi Bhatia, Oxford University Press, New Delhi, 2009:200-218
- 14. **Translated Men and Women: Cultural and Linguistic Negotiations in Postcolonial Literature in English**, in *Cultures of Translation*, eds. Klaus Stierstorfer and Monika Gomille, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK, 2008,167-186

- 15. Cities Under Siege: Metropolitan Journeys from Plural Identities to Essentialisms, in Literary Encounters of Fundamentalism: A Case Book, eds. Klaus Stierstorfer and Annette Kern-Stahler, Universitatsverlag, Winter, Heidelberg, 2008:167-186
- 16. Stepping Across Lines in Time and Space: Salman Rushdie's Ground Beneath Her Feet and Fury, *Points of View*, Vol. XV, No. 1, Summer 2008: 80-91
- 17. The Emergency A Defining Moment in Indian Democracy: Literary Responses, in *Only Connect: Texts, Places and Politics*, Peter Lang, Frankfurt, 2008:280-288
- 18. Writing Across Borders: A Historical Grounding of Indian Literature in English, in World Literature: Contemporary Postcolonial and Post-Imperial Literatures, Editor Nilufer E. Bharucha, Prestige, New Delhi, 2007:82-104
- 19. The Bhibhitsa Rasa in Anglophone Indian Cultural Discourse: The Repugnant and Distasteful at the Level of Gender, Race and Caste, in *The Abject of Desire: The Aestheticization of the Unaesthetic in Contemporary Literature and Culture*, Editors Konstanze Kutzbach and Monika Mueller, Rodopi, Amsterdam, 2007:69-88
- 20. **The Earth is not Flat: Minority Discourse Against Fundamentalisms**, in *Journal of Postcolonial Writing*, Routledge, Vol. 43, No. 2, August 2007:183-190, Guest Edited by Nilufer E. Bharucha and Klaus Stierstorfer
- 21. **Dattani Mahesh: Dance Like a Man**, *Teaching Contemporary Literature and Culture*, *Drama*, *Part I*, WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2006:55-64, Editors Susanne Peters, Klaus Stierstorfer, Laurenz Volkmann.
- 22. **Divided Bloodlines: Partition in the Fiction of Bapsi Sidhwa**, *Reading Partition/Living Partition*, editor, Jasbir Jain, Rawat Publishers, Jaipur/Delhi, 2006:137-150
- 23. Writing from the Margins: Parsi Literature in Postcolonial India, *Parsis, The Next Hundred Years*, editor Nawaz Mody, Allied Publishers, Delhi, 2005: 820-833.
- 24. Shashi Deshpande, Dictionary of Literary Biographies, Columbia, USA, 2005:105-111
- 25. Recalling Cornelia Sorabji: Plural Identities in Colonial Spaces and Nationalist Times, in *Discourse of Resistance in the Colonial Period*, ed. Avadhesh Kumar Singh, Creative Books, New Delhi, 2005:
- 26. 'Twice-Told' Tales: A Narratological Consideration of Rohinton Mistry's Tales from Firozsha Baag, *Of Narratives, Narrators*, eds. Rajul Bhargava and Shubhshree, Rawat Publications, Jaipur and Delhi, 2004:199-215

- 27. Forging Identities, Initiating Reforms: The Parsi Voice in Colonial India, *South Asian Review*, Vol.25, No.1, November 2004:177-199
- 28. Behramji Malabari 'The Parsi Hindu': A Minority Figure as Social Reformer, Critical Practice, Vol. X, No.2, June 2003:201-203
- 29. Colonial Languages and Cultural Hegemony, *Points of View*, Vol. X, No. 2, Winter 2003:16-22
- 30. Colonial Enclosures and Autonomous Spaces: R.K. Narayan's Malgudi, *South Asian Review*, Vol. XXIII, 2002:129-153, University of Pittsburg.
- 31. **Salman Rushdie and the Indian Diaspora,** in *Flight from Certainty*, editors Anne Luyat and Francine Tolron, Rodopi, Amsterdam, 2002:51-62
- 32. Whither Indian Drama?: The Politics of Performatives, Performance and Performance Spaces, (Dis)Continuities: Trends and Traditions, joint paper with Dr. Nilufer E. Bharucha, in *CDE*, (Contemporary Theatre and Drama), ed. Elke Mettinger, Vol.IX, May 2002:211-227
- 33. A Critique of Postcolonial Reason: Gayatri Spivak's History of the Vanishing Present, joint review article with Sridhar Rajeswaran, *Atlantic Literary Review*, Vol.2, No.3, July-September 2001:188-198
- 34. From Macaulay's Minute to the Millennium: An Overview of Indian Drama in English, in *CDE Studies, What Revels are in Hand? Assessments of Contemporary Drama in English*, in Honour of Wolfgang Lippke, Edited by Bernhard Reitz and Heiko Sthal, Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2001:239-256
- 35. Imaging the Parsi Diaspora: Narratives On the Wings of Fire, in *Shifting Continents/Colliding Cultures*, edited by Ralph J. Crane & Radhika Mohanram, Rodopi, Amsterdam-Atlanta, 2000: 55-82.
- 36. Resisting Colonial and Postcolonial Hegemonies: Bapsi Sidhwa's Ethno-Religious Discourse, in *The Diasporic Imagination: Asian-American Writing*, Vol.2, Edited by Somdatta Mandal, Prestige Books, Delhi, 2000:83-102
- 37. **Real and Imagined Worlds: Salman Rushdie as a Writer of the Indian Diaspora,** *Hard Times*, No.67/68, Autumn 1999:26-37
- 38. Retreating into Tribal Mansions: Race and Religion in Plays written by Parsi Zoroastrians in India, *CDE*, Frankfurt, Vol.6, 1999:159-174
- 39. **The Parsi Voice in Western Indian Literature and Journalism: 1820-1920,** in *The Parsi Contribution to Western India: The First Hundred Years*, edited by Nawaz Mody, Allied Publishers, Delhi,1999

- 40. Why all this Parsiness?: An Assertion of Ethno-Religious Identity in Recent Novels Written by Parsis, in *Mapping Cultural Spaces: Postcolonial Indian English Writing*, edited by Nilufer E. Bharucha and Vrinda Nabar, Vision Books, Delhi, 1998.
- 41. Attia Hosain: A Conversation, *Biblio*, Delhi, Vol.III, Nos. 7 & 8, July-August 1998.
- 42. Articulating Silences?: Rohinton Mistry's A Fine Balance, Critical Practice, Delhi, Vol. V, No. 1, January 1998.
- 43. Inhabiting Enclosures and Creating Spaces: The Worlds of Women in Indian English Fiction, *ARIEL*, Vol.29, No.1, Canada, January 1998:93-107
- 44. **Bombay to Mumbai: Postcolonial Repossessions and Hegemonies**, SPAN, Journal of the South Pacific Association for Commonwealth Literature and Language Studies, University of Waikato, New Zealand, No.45, October 1997
- 45. Remapping and Repossessing: Anita Desai's Baumgartner's Bombay, Journal of the University of Mumbai, Arts: Humanities and Social Sciences, Vol. 54, No.1, April 1997 (Published in February 1999).
- 46. **The Charting of Cultural Territory: Second Generation of Postcolonial Indian English Fiction**, in *The Postmodern Indian English Novel*, edited by Viney Kirpal, Allied Publishers, Delhi, 1997:355-367
- 47. **Translated Women: A Study of Atima Srivastava's** *Transmissions* and Manorama Mathai's *Mullingtawny Soup*, in *The Postmodern Indian English Novel*, edited Viney Kirpal, Allied Publishers, Delhi, 1997:193-200
- 48. **Literature of the Raj: Colonial Discourse and Postcolonial Readers**, in *Postcolonial Discourse: A Study of Contemporary Literature*, edited by R.K. Dhawan, Prestige Books, Delhi, 1997.
- 49. From Commonwealth to Postcolonial: Indian Literature in English, Silver Jubilee Volume, *Journal of Indian Writing in English*, Gulbarga, 1997.
- 50. South Asian Novelists in Canada: Narratives of Dislocations and Relocations, *Literary Criterion*, Mysore, Vol.XXXII, No.1 & 2, 1997:13-22
- 51. **The Double Bind of Patriarchy and Colonialism: Women Writers of the Raj**, in *Commonwealth and American Women's Discourse*, edited by Alan McLeod, Sterling, Delhi, 1996:46-58
- 52. When Old Tracks are Lost: Diaspora Discourse in Rohinton Mistry's *Tales from Firozsha Baag* and *Such a Long Journey*, *Journal of Commonwealth Literature*, Vol.XXX, No.2, Leeds, 1995:57-64

- 53. Malgudiscape: A Study of R.K. Narayan's Fiction, *The English Review*, Oxford, August, 1995:29-31
- 54. **Reflections in Broken Mirrors: The Diverse Diasporas in Parsi Fiction**, *Wasafiri*, London, 1995:32-35
- 55. From Behind a Fine Veil: A Feminist Reading of Recent Parsi Novels, in *Purdah in Indian English Literature*, edited by Amina Amin and Jasbir Jain, Sterling, Delhi,1995:174-185
- 56. Materials Production for English Language Teaching: A Holistic Approach, *Indian Journal of Applied Linguistics*, New Delhi, June 1994:46-58
- 57. **The Writings of the Unconventional Memsahibs: A Subaltern View of the Raj**, *Postcolonial Perspectives on the Raj and its Literature*, edited by Vrinda Nabar and Nilufer E. Bharucha, University of Bombay Press, Bombay, 1994:88-98
- 58. Subaltern Discourse: Strategies of Feminist and Postcolonial Resistance in Dina Mehta's *And Some Take a Lover*, in *Indian Literature Today*, Vol. 1, edited by R.K. Dhawan, Prestige, Delhi, 1994.
- 59. **The Parsi Voice in Recent Indian English Fiction:An Assertion of Ethnic Identity** in *Indian English Fiction 1980-1990: An Assessment*, edited by Nilufer E. Bharucha and Vilas Sarang, B.R. Publishers, Delhi, 1994:73-88
- 60. The Filming of Forster's Fiction, New Quest, Pune, Sept.-Oct., 1993
- 61. The City as Hero, Literary Criterion, Mysore, Vol. XXVIII, No.3, 1993

## On line publications:

- 1. Of Devis, Devdaasis and Daayins: The Image of Women in Indian Cinema, The Gender Forum, An Internet Journal for Gender Studies, University of Cologne, Germany, December, 2002: 3-13, <a href="www.genderforum.org/issues">www.genderforum.org/issues</a>
- Three Modules in 'The Sociology of the Indian Diaspora" section on The Literature and Cinema of the Indian Diaspora, E-PG pathshala, UGC, 2015-16; <a href="http://epgp.inflibnet.ac.in">http://epgp.inflibnet.ac.in</a>

#### **Review Essays:**

- 1. Review of *Indian Writers at Work*, edited by Devender Kohli, B.R. Publishers, Delhi, 1991, in *Indian PEN*, Bombay, January-March 1992.
- 2. A Postmodernist Krishna: Makarand Paranjape's *Playing the Dark God*, Rupa, 1992, in *Sunday Free Press Journal*, Bombay, 3 May 1992.

- 3. Useful Introduction: *New Writing, An Anthology*, edited by Malcolm Bradbury and Judy Cooke, Minerva in association with British Council, London, in *Debonair*, September 1992.
- 4. Review of *The English Patient*, Michael Ondaatje, in *Literature Alive*, British Council, Madras, January, 1993.
- 5. Telling All Revealing Nothing: Dom Moares' *Never at Home*, Viking Penguin, 1992, in *Debonair*, February 1993.
- 6. Review of *Reading*, Catherine Wallace, Oxford University Press, Oxford, 1992, in *Focus on English*, British Council, Madras, Vol. IX, No.1, September 1993.
- 7. Review of *Forster and Further: The Tradition of Anglo-Indian Fiction*, Sujit Mukherjee, in *BEAM*, December 1994.
- 8. Review of *The Endless Female Hungers: A Study of Kamala Das*, Vrinda Nabar, in *Indian Horizons*, Delhi, Vol.44,No.3,1995.
- 9. The Floodgates are Open: Recent Fiction from the Indian Subcontinent, *Wasafiri*, London, May 1995.
- 10. 'Mixed Marriage, Mixed Bag' A review of *Mixed Marriage and other Parsi Stories*, by Mehr Pestonji, in *Parsiana*, Mumbai, August 2000.
- 11. 'A Critique of Postcolonial Reason: Gayatri Spivak's History of the Vanishing Present', Journal for the Study of British Cultures, Berlin, 1/2001.
- 12. Review of Boman Desai's Asylum, USA, Parsiana, November, 2001, Mumbai
- 13. Review of Keki N. Daruwala's Night River: Poems, Parsiana, October, 2001, Mumbai.
- 14. Review of Mehr Pestonji's *Pervez, Parsiana*, November 2003, Mumbai.
- 15. Review of Mehr Pestonji's Sadak Chaap, Parsiana, 2006, Mumbai.
- 16. Review of Imtiaz Dharker's book of poems, *Terrorist at My Table*, *Wasafiri*, No.51, Summer 2007, London.
- 17. Review of Joel Kuortti's *Critical Insights: Midnight's Children by Salman Rushdie*, in *Asiatic*, Vol. 9, No. 2, December 2015, KL, Malaysia.

#### **Short-Stories**:

- 1. **Benediction**, *The Indian PEN*, Bombay, July-September 1993.
- 2. **Aunt Rati's Wedding Day**, *The Indian PEN*, October-December 1996.

#### **Translations:**

**The Dharampur Saga**, translation of Urdu short-story, *Tabeer*, by Moinuddin Jinabade, *The Sunday Observer*, Bombay, serialised from 3 October to 7 November 1993.

Where is the Sun, translation of a Gujarati poem by Dalpat Chauhan, *Journal of Postcolonial Writing*, U.K., Summer 2008

## **Forthcoming**:

#### Translated Novel:

*Malak*, translation of a Gujarati novel by Dalpat Chauhan, Submitted to Sahitya Akademi, Delhi.

#### Co-Edited Book:

New Directions in Diaspora Studies: Revisiting the Past, Reviewing the Present. and Looking at the Future, Diaspora Studies Series. University of Mumbai, CoHaB IDC and Nav Vishnu Publications, Mumbai, 2020, Co-editor, Contribution and Introduction.

#### **Articles:**

- 1. **The Politics and Pedagogy of English Literature: Teaching Parsi Women Writers in Mumbai,** in *Teaching Anglophone South Asian Women's Writing*, Eds. Filippo Mennozi and Deepika Bahri, MLA, 2020.
- 2. **Indian Citizenship and Refugee Diasporas: Imaginings in Literature and Cinema**, in *Citizenship, Law and Literature*, Eds. Daniela Carpi and Klaus Stierstorfer, De Gruyter, 2020.
- 3. **Reading the Future through the Past: Symbolism in Amitav Ghosh's Anthropogenic Fiction**, in *Symbolism. An International Annual of Critical Aesthetics*, 20<sup>th</sup> Anniversary Issue, Eds. Klaus Stierstorfer, Rüdiger Ahrens and Florian Klaeger, De Gruyter, 2020.